

Ang Sulat Ni Pablo Sa Mga

TAGA-EFESO

Chapter 1

¹ *Ako* si Pablo nga nahimong apostol ni Cristo Jesus sumala sa kabubut-on sa Dios. *Nangumusta ako* kaninyo nga mga katawhan sa Dios diha sa Efeso, kamo nga mga matinumanon sa pagsunod kang Cristo Jesus.

² *Hinaut nga madawat* ninyo ang grasya ug kalinaw gikan sa Dios nga atong Amahan ug kang Ginoong Jesu-Cristo.

Mga Espirituhanong Panalangin

³ Dalayegon gayod ang Dios ug Amahan sa atong Ginoong Jesu-Cristo! Tungod kay kita anaa kang Cristo, gihatagan niya kita sa tanang mga panalangin nga espirituhanon. Kini nga mga panalangin gikan sa langit. ⁴ Bisan sa wala pa buhata ang kalibotan, gipili na kitang daan sa Dios nga mahimong balaan ug walay ikasaway sa iyang atubangan pinaagi sa atong paghiusa kang Cristo. Tungod sa gugma sa Dios kanato, ⁵ giplano na niyang daan nga kita mahimong iyang mga anak pinaagi kang Jesu-Cristo. Kini sumala sa iyang kagustohan ug kabubut-on. ⁶ Dayegon ta ang Dios tungod sa iyang kahibulongang grasya nga gihatag kanato pinaagi sa iyang hinigugmang Anak!

^{7,8} Kay pinaagi sa dugo^a ni Cristo gitubos kita, nga sa ato pa, gipasaylo na ang atong mga sala. Pagkadako sa grasya sa Dios kanato. Gihatagan niya kitag kaalam ug kahibalo ⁹ aron masabtan nato ang iyang tinago nga plano nga iyang buhaton pinaagi kang Cristo ¹⁰ kon moabot na ang panahon nga iyang gitagal. Sumala sa iyang plano, gusto niya nga usahon ang tanan nga anaa sa langit ug sa yuta ug ipasakop sa pagdumala ni Cristo. ¹¹ Ang tanang mga butang gibuhat sa Dios sumala sa iyang plano ug kabubut-on. Ug sumala sa iyang plano gikan pa kaniadto gipili na niya kaming daan nga mahimong iya pinaagi sa among pagkahiusa kang Cristo, ¹² aron nga kami nga unang naglaom kang Cristo magdayeg kaniya. ¹³ Ug kamo usab nahimong anaa kang Cristo sa dihang nadungog ninyo ang kamatuoran, ang Maayong Balita nga si Cristo diay mao ang makaluwas kaninyo. Sa dihang mituo kamo kaniya, gihatagan kamo sa Dios sa Espiritu Santo nga iyang gisaad timailhan nga kamo iya na. ¹⁴ Kining Espiritu Santo mao ang kasigurohan nga madawat nato isip iyang mga anak ang saad sa Dios nga maangkon nato ang hingpit nga kaluwasan. Tungod niini pagadayegon siya.

Ang Pag-ampo ni Pablo

¹⁵ Busa sa dihang nadungog ko ang mahitungod sa inyong pagtuo kang Ginoong Jesus ug sa inyong paghigugma sa tanang mga katawhan sa Dios, ¹⁶ dako gayod ang akong pagpasalamat sa Dios tungod kaninyo. Ug giampo ko kamo kanunay. ¹⁷ Giampo ko ngadto sa Dios sa atong Ginoong Jesu-Cristo, ang Amahan nga makagagahom, nga ang Espiritu *Santo* mohatag kaninyo sa kaalam ug magpadayag kaninyo sa kamatuoran mahitungod sa Dios aron nga mailhan gayod ninyo siya. ¹⁸ Giampo ko usab nga lamdagan niya ang inyong hunahuna aron masayran ninyo kon unsa ang atong paglaom sa iyang pagtawag kanato nga mahimong iyang mga anak, ug aron masayran usab ninyo kon unsa kadako ug kamaayo sa panulondon nga iyang gisaad alang sa iyang mga katawhan. ¹⁹ Giampo ko usab nga masayran ninyo ang dili matupngan nga gahom sa Dios alang kanato nga nagatuo kaniya. Kini nga gahom ²⁰ mao usab ang gahom nga iyang gigamit sa pagbanhaw ug pagpalingkod kang Cristo diha sa iyang tuong dapit^b didto sa langit. ²¹ Busa anaa ubos sa

^a 7,8 dugo: *buot ipasabot*, kamatayon.

^b 20 sa iyang tuong dapit: *ang buot ipasabot*, anaa kang Cristo ang gahom ug dungog.

gahom ni Cristo ang tanan nga may gahom sa pagdumala ug sa pagpangulo. Ang katungdanan nga gihatag kang Cristo dili gayod matupngan karon o bisan pa sa umaabot.²² Gipailalom sa Dios ang tanan sa gahom ni Cristo, ug gihimo niya siya nga pangulo sa tanan aron matabangan niya ang mga tumutuo²³ nga mao ang iyang lawas, ang kahingpitan niya nga mao usab ang naghingpit sa tanan.

Chapter 2

Patay Kamoo Kaniadto, Apan Karon Buhi na

¹ Patay kamo kaniadto *sa atubangan sa Dios* tungod sa inyong mga kalapasan ug kasal-anan.² Gisunod ninyo ang daotan nga kinaiya *sa mga tawo* niining kalibotana. Kaniadto, sakop kamo *ni Satanas nga mao* ang hari sa mga espiritu nga nagagahom dinhi sa kalibotan. Ug siya usab ang espiritu nga nagagahom sa mga tawo nga masinupakon *sa Dios*.³ Kaniadto, sama usab kita kanila; nagkinabuhi kita sumala sa atong tawhanon nga kinaiya. Ang tinguha sa atong hunahuna ug sa atong lawas mao lang ang atong gisunod. Ug niadto nga kahimtang nato, malakip unta kita kanilang tanan nga angay silotan.

⁴ Apan maluloy-on gayod ang Dios, ug dako ang iyang paghigugma kanato.⁵ Bisin patay kita *sa iyang atubangan* tungod sa atong mga sala, gibuhi niya kita uban kang Cristo. (Busa pinaagi sa grasya sa Dios naluwas kita.)⁶ Ug tungod sa atong pagkahiusa kang Cristo Jesus gibanhaw kita uban kaniya ug maghari uban kaniya sa langitnon nga gingharian.⁷ *Gibuhat niya kini* aron ikapakita sa tanan, sa umaabot nga mga adlaw, ang iyang dili matupngan nga grasya ug kaayo nga iyang gihatag kanato pinaagi kang Cristo Jesus.^{8,9} Kay tungod sa grasya *sa Dios* naluwas kamo pinaagi sa inyong pagtuo *kang Jesu-Cristo*. Kini gasa gikan sa Dios ug dili pinasikad sa inyong mga binuhatan busa wala gayoy makapasigarbo.¹⁰ Gibuhat kita sa Dios; ug sa atong pagkahiusa kang Cristo Jesus gihatagan niya kita ug bag-o nga kinabuhi, aron mahimo nato ang maayo nga mga buhat. Sukad pa kaniadto mao kini ang giplano sa Dios ang atong pagabuhaton.

Tungod kang Cristo Nahiusa ang mga Judio ug ang mga Dili Judio

¹¹ Hinumdomi ninyo ang inyong kahimtang kaniadto. Natawo kamo nga dili mga Judio; ug matod pa sa mga Judio wala kamoy relasyon sa Dios tungod kay dili kamo sama kanila nga mga tinuli. (Apan kadto nga pagtuli sa lawas lang.)¹² Hinumdomi usab ninyo nga kaniadto wala pa kamo makaila kang Cristo. Wala kamo masakop sa nasod sa Israel, ug wala kamo masakop sa mga kasabotan sa Dios nga pinasikad sa iyang mga saad ngadto sa iyang mga katawhan. Nagkinabuhi kamo niini nga kalibotan nga walay paglaom ug walay Dios.¹³ Apan tungod kay anaa na kamo kang Cristo Jesus, kamo nga kaniadto halayo *sa Dios*, karon haduol na pinaagi sa dugo ni Cristo.¹⁴ Ug pinaagi sa iyang kamatayon, giguba niya ang paril nga nag-ulang ug nahimong hinungdan sa panag-away sa mga Judio ug sa mga dili Judio. Busa siya mao ang naghiusa kanato. Gihiusa niya ang mga Judio ug mga dili Judio.¹⁵ Ang paril nga iyang giguba mao ang Kasugoan sa mga Judio nga nagalakip sa mga sugo ug mga tulumanon. Gibuhat niya kini aron mahiusa diha kaniya ang mga Judio ug ang mga dili Judio, ug aron maundang ang ilang panag-away.¹⁶ Busa karon, ingon nga usa na ka lawas ang mga Judio ug mga dili Judio pinaagi sa *kamatayon ni Cristo sa krus*, giwala na niya ang atong pagdinumtanay ug gipasig-uli na niya kita sa Dios.¹⁷ Miabot dinhi si Cristo ug gisangyaw niya ang Maayong Balita nga naghatag ug kalinaw kaninyo nga mga dili Judio nga kaniadto halayo sa Dios, ug kanamo usab nga mga Judio nga haduol sa Dios.¹⁸ Pinaagi kang Cristo, kitang tanan nga mga Judio ug mga dili Judio makaduol na sa Amahan pinaagi sa usa ka Espiritu *Santo*.

¹⁹ Busa karon, kamo nga mga dili Judio dili na mga langyaw o mga dumuduong, kondili mga katagilungsod na sa mga katawhan sa Dios ug mga sakop na sa iyang pamilya.²⁰ *Kitang mga tumutuo sama sa balay nga bato ang patukoranan*. Ug si Cristo mao ang bato nga patukoranan. Ang mga apostoles ug mga propeta *sa Dios* mao ang mga haligi. Kamo mao ang uban nga mga bahin sa balay.²¹ Pinaagi kang Cristo ang tanan nga bahin sa balay gipasibo aron mahimong balaan nga templo alang sa Ginoo.²² Ug

tungod kay kamo anaa kang Cristo, naapil usab kamo niining gibuhat nga balay nga ginapuy-an sa Dios pinaagi sa iyang Espiritu.

Chapter 3

Ang Plano sa Dios Alang sa mga Dili Judio

¹ Ako, si Pablo, gibilanggo tungod kay nagaalagad ako kang Cristo pinaagi sa pagsangyaw nga kamong mga dili Judio nahiapil usab sa pagpanalangin sa Dios. ² Sigurado gayod nga nadunggan ninyo nga pinaagi sa grasya sa Dios iya akong gisaligan nga mahimong magwawali alang sa inyong kaayohan. ³ Gipadayag sa Dios kanako ang iyang tinago nga plano *alang kaninyo nga mga dili Judio*. (Nakasulat na akog mubo bahin niini. ⁴ Kon basahon ninyo ang akong gisulat, masayran ninyo nga nasabtan ko gayod ang plano sa Dios alang kaninyo pinaagi kang Cristo.) ⁵ Kaniadto wala ibutyag sa Dios ngadto sa mga tawo ang bahin niini nga plano, apan karon gipadayag na niya sa iyang mga apostoles ug mga propeta pinaagi sa Espiritu *Santo*. ⁶ *Ug mao kini ang iyang plano*: nga pinaagi sa Maayong Balita *bahin kang Cristo*, ang mga dili Judio mahimong mga manunundod sa mga saad sa Dios uban sa mga Judio, ug mahimo silang sakop sa usa ka lawas tungod kay sila anaa na usab kang Cristo Jesus.

⁷ Tungod sa gasa sa Dios ug pinaagi sa iyang gahom ako nahimong magsasangyaw sa Maayong Balita. ⁸ Ako ang labing ubos sa tanan nga mga katawhan sa Dios, apan gihatagan ako sa Dios sa pribilihiyo sa pagsangyaw sa mga dili Judio sa Maayong Balita mahitungod sa dili matugkad nga panalangin nga gikan kang Cristo. ⁹ Ang Dios nga nagmugna sa tanan nga mga butang wala magsugilon kang bisan kinsa kon unsa ang iyang tinago nga plano. Apan karon gisugo niya ako sa pagpahayag sa tanan kon sa unsa nga paagi niya gituman kadto nga plano, ¹⁰ aron pinaagi sa mga tumutuo ikapakita niya karon sa mga pangulo ug sa mga may gahom sa kalangitan kon unsa gayod ang iyang kaalam nga iyang gipadayag sa nagkalain-lain nga paagi. ¹¹ Mao na kini ang iyang plano bisan pa kaniadto, ug natuman na niya kini pinaagi kang Cristo Jesus nga atong Ginoo. ¹² Tungod sa atong pagtuo kang Cristo ug tungod kay kita anaa na kaniya, makaduol na kita sa Dios nga walay kahadlok o kataha. ¹³ Busa hangyoon ko kamo nga dili kamo magmaluya tungod sa akong mga pag-antos, kay kini alang man sa inyong kaayohan.

Ang Gugma ni Cristo

^{14,15} Sa akong pagpamalandong sa plano sa Dios nagaluhod ako *sa pagsimba kaniya*. Siya mao ang Amahan sa tanan nga ania sa kalibotan ug didto sa langit, nga iyang gitawag nga sakop sa iyang pamilya. ¹⁶ Makagagahom gayod siya. Busa nagaampo ako kaniya nga hatagan niya sa gahom ug kusog ang inyong espirituhanong kinabuhi pinaagi sa iyang Espiritu, ¹⁷ aron si Cristo magpuyo sa inyong kasingkasing tungod sa inyong pagtuo. Giampo ko usab nga mogamot kamo ug molig-on sa gugma sa Dios, ^{18,19} aron nga kamo ug ang uban pa nga mga katawhan sa Dios makasabot kon unsa kadako ang gugma ni Cristo kanato. Hinaut pa nga masayran ninyo ang iyang gugma, bisan tuod ug dili kini masabtan sa hingpit; aron kon unsa ang anaa sa Dios maanaa usab kaninyo.

²⁰ Dayegon ta ang Dios, tungod kay pinaagi sa iyang gahom nga nagalihok sulod kanato, ang iyang mahimo labaw pa kay sa atong mapangayo o mahunahuna. ²¹ Dayegon ta siya sa kahanngtoran tungod sa mga kaayohan nga iyang gihimo kanato nga mga tumutuo nga anaa kang Cristo Jesus. Amen.

Chapter 4

Usa ka Lawas kang Cristo

¹ Isip binilanggo tungod sa akong pag-alagad sa Ginoo, nagahangyo ako kaninyo sa pagkinabuhi nga angay sa mga tinawag sa Dios. ² Pagmapainubsanon kamo ug himoa nga malumo ang inyong kasingkasing. Paghigugmaay, pagpinasayloay, ug pagpailob kamo sa kakulangon sa usag usa. ³ Paningkamoti ninyo nga

magpadayon ang inyong panaghiusa nga gikan sa Espiritu *Santo* pinaagi sa inyong maayo nga panag-uban.

⁴ Kay kita nga mga tumutuo usa lang ka lawas, ug may usa lang ka Espiritu *Santo* nga nagapuyo kanato. Usa ang atong paglaom, kay managsama man kitang tanan nga nagahulat sa iyang gisaad sa dihang gitawag niya kita. ⁵ May usa kita ka Ginoo, usa ka pagtuo, ug usa ka bautismo. ⁶ May usa lang kita ka Dios ug siya mao ang Amahan sa tanan. Siya ang nagahari, nagalihok, ug nagapuyo kanatong tanan.

⁷ Apan *bisan usa kita ka lawas*, may nagkalain-lain kita nga mga buluhaton nga gihatag ni Cristo sa tagsa-tagsa kanato sumala sa iyang pagbuot. ⁸ Sama sa giingon sa Kasulatan,

Sa dihang mikayab siya ngadto sa langit daghan nga mga binihag ang iyang gidala.

Ug gihatagan niya ug *nagkalain-lain nga mga gasa* ang mga tawo.

⁹ (Karon, unsa man ang kahulogan sa giingon nga, “Mikayab siya ngadto sa langit?” Kini nagakahulogan nga mikunsad una siya dinhi sa yuta. ¹⁰ Ug siya nga mikunsad mao usab ang mikayab sa ibabaw pa sa kalangitan^a aron mapuno niya ang tanan.) ¹¹ Ang uban gihimo niya nga mga apostoles, ang uban mga propeta, ang uban mga magsasangyaw sa Maayong Balita, ug ang uban mga pastor ug mga magtutudlo. ¹² *Gibuhat niya kini* aron maandam ang mga katawhan sa Dios sa pag-alagad, ug aron motubo sila ug mahimong malig-on *isip* lawas ni Cristo. ¹³ Pinaagi niini magkahiusa kita sa pagtuo ug pag-ila sa Anak sa Dios, aron kita mahimong hamtong sa atong paggawi ug mahisama kita kang Cristo. ¹⁴ Ug kon mahitabo kini kanato, dili na unya kita mahisama sa bata nga madani sa nagkalain-laing mga pagpanudlo sa mga tawo nga nagalimbong ug nagatuis sa kamatuoran. ¹⁵ Magsugilon hinuon kita sa kamatuoran uban sa gugma, aron mahisama kita kang Cristo nga atong pangulo. ¹⁶ Pinaagi sa iyang pagdumala, ang tibuok nga lawas *nga mao ang mga tumutuo* nagakahiusa, ug ang kada bahin niini nga nagkadugtong nagatinabangay. Ug kon husto ang ginabuhat sa kada bahin tungod sa gugma sa usag usa, ang tibuok nga lawas magatubo ug magalig-on.

Ang Kinabuhi nga Gibag-o ni Cristo

¹⁷ Busa sa *ngalan sa Ginoo*,^b gipahimangnoan ko kamo nga dili gayod kamo magkinabuhi nga sama sa mga wala makaila sa Dios. Ang ilang mga hunahuna walay pulos ¹⁸ tungod kay nangitngitan ang ilang pangisip sa pagsabot sa espirituhanon nga mga butang. Nahimulag sila sa kinabuhi nga gihatag sa Dios tungod kay ignoranti man sila, kay labihan man sila kagahig ulo. ¹⁹ Wala na silay ulaw. Busa malaw-ay ang ilang binuhatan, ug nagpatuyang sila sa pagbuhat sa kahugaw.

²⁰ Apan dili sama niana ang inyong natun-an bahin kang Cristo. ²¹ Dili ba nga nasayran man ninyo ang bahin kang Jesus, ug tungod kay kamo anaa kaniya, gitudloan kamo sa kamatuoran nga anaa kaniya?

²² Busa biyai na ninyo ang inyong daan nga kinaiya kay kini iya sa daan ninyo nga kinabuhi. Kining daan nga kinaiya mao ang nagalaglag kaninyo pinaagi sa daotan nga mga tinguha nga nagalimbong kaninyo.

²³ Bag-oha ninyo ang inyong kasingkasing ug hunahuna. ²⁴ Ipakita ninyo nga gibag-o na kamo sa Dios ug gihatagan sa kinabuhi nga sama kaniya, ang tinuod nga kinabuhi nga matarong ug balaan.

²⁵ Busa ayaw na kamo pamakak. Ang tagsa-tagsa mosulti sa matuod ngadto sa iyang igsoon kang Cristo, kay kitang tanan mga sakop na sa usa ka lawas. ²⁶ Kon masuko kamo, pagbantay nga dili kamo makasala. Ug dili ninyo palungtaron ang inyong kasuko sa tibuok adlaw. ²⁷ Ayaw ninyo paghatagi ug higayon si Satanas. ²⁸ Ang kawatan kinahanglan dili na mangawat, kondili manginabuhi siya sa maayo nga paagi, aron makahatag usab siya sa mga kabos. ²⁹ Ayaw kamo pagsulti ug daotan, kondili ang makatabang lang sa inyong isigkatawo ug ang motukma usab sa higayon, aron makahatag kamo ug kaayohan sa mga nakadungog. ³⁰ Ayaw ninyo pagpasub-a ang Espiritu Santo sa Dios. Kay siya mao ang ilhanan nga kamo

^a 10 kalangitan: o, mga langit.

^b 17 sa *ngalan sa Ginoo: sa literal*, sa Ginoo. *ang buot ipasabot, sa gahom nga gihatag sa Ginoo kang Pablo.*

iya sa Dios, ug ang kasigurohan sa pagtubos kaninyo sa umaabot nga adlaw *sa paghukom*.³¹ Isalikway ninyo ang tanan nga kaligutgot, kapungot, ug kasuko. Dili na kamo mamalikas, o magsultig daotan batok sa usag usa, o magdinumtanay.³² Hinuon, magminaayo ug magmalumo kamo sa usag usa, ug magpinasayloay kamo sama sa pagpasaylo sa Dios kaninyo pinaagi kang Cristo.

Chapter 5

Magkinabuhi Isip Anaa sa Kahayag

¹ Tungod kay kamo mga hinigugma nga anak sa Dios, sundoga ninyo siya. ² Kinahanglan makita kanunay sa inyong kinabuhi nga gihigugma ninyo ang uban sama sa paghigugma ni Cristo kanato. Kay gihatag pa gani niya ang iyang kinabuhi alang kanato isip mahumot nga halad ngadto sa Dios.

³ Tungod kay mga katawhan na kamo sa Dios, dili maayong paminawon nga hisgotan kamo nga nagbuhat sa mga malaw-ay sama sa pagpakighilawas gawas sa kaminyoon o pagkahakog. ⁴ Ug dili na maayong paminawon nga magsulti kamo sa mga binastos, o magsulti sa walay pulos nga mga istorya ug malaw-ay nga komedya. Hinuon, magsulti kita ug mga pagpasalamat sa Dios. ⁵ Timan-i gayod ninyo nga dili makasulod sa gingharian ni Cristo ug sa Dios ang mga tawo nga nagapakighilawas gawas sa kaminyoon, ang mga tawo nga mahugaw ug binuhatan, ug ang mga hakog. (Kay ang kahakog usa man ka paagi sa pagsimba sa mga dios-dios.)^a ⁶ Tungod niini nga mga binuhatan sa mga tawo, silotan sila sa Dios kay wala sila nagatuman kaniya. Busa ayaw kamo patunto sa uban nga nag-ingon nga kanang mga butanga dili daotan. ⁷ Ayaw usab kamo pakig-uban niining mga tawhana. ⁸ Kaniadto ang inyong hunahuna anaa pa sa kangitngit, apan karon tungod kay anaa na kamo sa Ginoo, anaa na kamo sa kahayag. Busa ipakita ninyo sa inyong pagkinabuhi nga kamo anaa na sa kahayag. ⁹ (Kay kon ang tawo anaa na sa kahayag, *masayran mo tungod kay* ang iyang binuhatan maayo, matarong, ug gisunod niya ang kamatuoran.) ¹⁰ Tinguhaa nga masayran ninyo kon unsa ang makapalipay sa Ginoo. ¹¹ Ayaw kamo pag-apil-apil sa mga binuhatan nga walay pulos nga ginabuhat niadtong anaa sa kangitngit. Hinuon, ipakita ninyo kanila nga daotan ang ilang ginabuhat. ¹² (Makauulaw bisan gani ang paghisgot sa ilang mga ginabuhat sa tago.) ¹³ Kon pasabton ninyo sila sa ilang mga ginabuhat, masayran nila nga sayop sila. ¹⁴ Kay mahayagan ang tanan kon madan-agan na sa kamatuoran. Busa may giingon,

“Pagmata, ikaw nga natulog,
bangon gikan sa mga patay,
ug hayagan ka ni Cristo.”

¹⁵ Busa pagmatngon kamo sa inyong pagkinabuhi. Ayaw kamo pagkinabuhi sama sa mga wala makasabot, kondili pagkinabuhi kamo isip mga tawo nga nakasabot *sa kabubut-on sa Dios*. ¹⁶ Ayaw ninyo usiki ang inyong panahon, kondili gamita ninyo kini sa pagbuhat ug maayo, tungod kay daotan kining mga adlaw. ¹⁷ Ayaw kamo pagpakabuang, kondili sabta ninyo kon unsa ang kabubut-on sa Ginoo *alang kaninyo*.

¹⁸ Ayaw kamo paghubog-hubog, kay kini pagpatuyang lang sa inyong kinabuhi. Hinuon, pagpapuno kamo sa Espiritu *Santo*. ¹⁹ *Sa inyong panagtigom*, gamita ninyo ang mga salmo ug uban pa nga mga awit mahitungod sa pagdayeg sa Ginoo. Ug pag-awit kamo nga kinasingkasing gayod. ²⁰ Pagpasalamat kamo kanunay sa Dios nga Amahan pinaagi sa atong Ginoong Jesu-Cristo tungod sa tanan nga mga butang.

Ang Bana ug ang Asawa

²¹ Pagpasakop kamo sa usag usa agig pagtahod kang Cristo.

^a 5 ang kahakog usa man ka paagi sa pagsimba sa mga dios-dios, *tungod kay kon hakog ang tawo palabihon niya ang mga butang dinhi sa kalibotan kay sa Dios*.

²² Kamo nga mga asawa, pagpasakop kamo sa inyong bana, sama sa inyong pagpasakop sa Ginoo.
²³ Kay ang bana mao ang ulo sa iyang asawa sama usab nga si Cristo mao ang ulo sa mga tumutuo nga mao ang iyang lawas, ug siya usab ang Manluluwas. ²⁴ Busa, ingon nga ang mga tumutuo nagapasakop kang Cristo, ang mga asawa kinahanglan usab nga magpasakop sa ilang mga bana.

²⁵ Kamo nga mga bana, higugmaa ninyo ang inyong asawa sama usab sa paghigugma ni Cristo sa mga tumutuo. Tungod sa iyang paghigugma kanato gihalad niya ang iyang kinabuhi ²⁶ aron dawaton kita sa Dios, human kita mahinloi pinaagi sa pagbautismo nga inubanan sa pulong. ²⁷ *Gibuhat niya kini* aron kita nga mga tumutuo madawat niya *isip iyang pangasaw-onon* nga matahom kaayo, balaan, ug walay ikasaway; *sama sa pangasaw-onon* nga walay depekto o kunot o unsa pa nga mga apan. ²⁸ Busa ang mga bana kinahanglan gayod maghigugma sa ilang asawa sama sa ilang paghigugma sa ilang kaugalingon nga lawas, *tungod kay ang magtiayon usa ra*. Ang nagahigugma sa iyang asawa nagahigugma sa iyang kaugalingon. ²⁹ Walay tawo nga wala mahigugma sa iyang kaugalingon nga lawas, hinuon pakan-on ug atimanon gayod niya kini. Mao usab kini ang gibuhat ni Cristo kanato nga nagatuo kaniya, ³⁰ tungod kay kita mga bahin sa iyang lawas. ³¹ *Nagaingon ang Kasulatan nga ang magtiayon usa ra*. “Ang lalaki mobulag sa iyang amahan ug inahan, ug makighiusa sa iyang asawa. Ug silang duha mahimong usa.”
³² Kahibulongan kining kamatuoran nga gipadayag, ug makaingon ako nga mao kini ang panig-ingnan sa relasyon ni Cristo sa tanan nga nagatuo kaniya. ³³ Busa kamo nga mga bana, higugmaa ninyo ang inyong asawa sama sa inyong kaugalingon. Ug kamo nga mga asawa, tahora ninyo ang inyong bana.

Chapter 6

Ang mga Kabataan ug mga Ginikanan

¹ Kamong mga kabataan, tumana ninyo ang inyong mga ginikanan, kay mao kini ang angay nga buhaton sa tinuod nga Kristohanon. ² “Tahora ang imong amahan ug inahan.” Mao kini ang una nga sugo nga may saad; ³ *ug mao kini ang saad*, “Aron mahimong maayo ang imong umaabot ug lugwayan ang imong kinabuhi dinhi sa kalibotan.”

⁴ Kamong mga ginikanan, ayaw ninyo hagita nga masuko ang inyong mga kabataan, kondili amumaha hinuon ninyo sila sa pagdisiplina ug pagtudlo nga gikan sa Ginoo.

Ang mga Ulipon ug mga Agalon

⁵ Kamong mga ulipon, tumana ninyo ang inyong mga agalon dinhi sa yuta nga may pagtahod ug kahadlok. Pagtrabaho kamo nga kinasingkasing, ug pag-alagad kamo kanila sama nga si Cristo ang inyong gialagaran. ⁶ Busa pagtrabaho kamo nga kinasingkasing ingon nga mga ulipon ni Cristo, nga nagabuhat sa kabubut-on sa Dios ug dili nagapakita-kita lang aron malipay sila. ⁷ Tumana ninyo ang inyong buluhaton sa maayong kabubut-on ingon nga mga ulipon. Isipa ninyo nga ang Ginoo mao ang inyong gialagaran ug dili ang tawo lamang. ⁸ Hinumdomi ninyo nga ang Ginoo mao ang magabalos sa matag usa sumala sa iyang gibuhat nga maayo, ulipon man siya o dili.

⁹ Ug kamo nga mga agalon, sa sama nga paagi ayoha ninyo pagdala ang inyong mga ulipon. Ayaw ninyo sila hulгаа, kay nasayod kamo nga kamo ug ang inyong mga ulipon may usa lang ka agalon sa langit ug wala siyay pinalabi.

Mga Hinagiban Kontra kang Satanas

¹⁰ Agig panapos, ipahimangno ko kaninyo nga magmalig-on kamo diha sa Ginoo pinaagi sa iyang gahom. ¹¹ Gamita ninyo ang tanang mga hinagiban nga gihatag sa Dios aron makasukol kamo sa mga paglipat-lipat ni Satanas. ¹² Kay ang atong kaaway dili mga tawo, kondili ang mga daotan nga espiritu nga nangulo ug anaa sa gahom. Kini sila nagahari sa kadaotan nga anaa sa kalibotan, ug anaa usab sila sa

kawanangan. ¹³ Busa gamita ninyo ang tanang mga hinagiban nga gihatag sa Dios, aron makasukol kamo sa panahon nga moabot ang kadaotan; ug sa pagkahuman niini magpabilin gihapon kamong lig-on. ¹⁴ Busa sukol kamo. Isul-ob ninyo ang kamatuoran ingon nga bakos. Gamita ninyo ang pagkamatarong ingon nga panagang sa dughan. ¹⁵ Ug isul-ob ninyo ingon nga sapatos ang pagka-kanunayng andam sa pagsugilon sa Maayong Balita mahitungod sa kalinaw *nga gihatag sa Dios*. ¹⁶ Gawas niana, gamita usab ninyo sa tanan nga panahon ang inyong pagtuo ingon nga taming, aron dili kamo madutlan sa mga pagsulay ni Satanas nga sama sa nagadilaab nga mga pana. ¹⁷ Ug gamita ninyo ingon nga helmit ang nahuptan ninyong kaluwasan. Gamita usab ninyo ingon nga espada ang pulong sa Dios nga gihatag sa Espiritu *Santo aron ikasukol batok sa kaaway*. ¹⁸ Ug pag-ampo kamo kanunay nga tabangan kamo sa Dios pinaagi sa Espiritu *Santo*. Ayaw gayod kamo pagpasagad, kondili pagpadayon hinuon kamo sa pag-ampo ug ayaw ninyo kalimti sa pag-ampo ang mga katawhan sa Dios. ¹⁹ Ug iampo usab ninyo ako nga tabangan ako sa Dios kon unsa ang akong angay isulti. Ug iampo ninyo nga dili ako mahadlok sa pagsulti mahitungod sa Maayong Balita nga wala isugilon kaniadto. ²⁰ Kay gipadala ako sa Dios aron magsangyaw niining Maayong Balita. Ug tungod sa akong pagsangyaw ania ako dinhi karon sa bilanggoan. Busa kon mahimo, iampo ninyo ako nga may kaisog ako sa pagsulti sumala sa angay kong buhaton.

Ang Kataposan nga mga Tugon

²¹ Si Tiquico mao ang mosugilon kaninyo mahitungod sa akong kahimtang ug buluhaton dinhi. Hinigugma siya nga igsoon ug kasaligan nga alagad sa Ginoo. ²² Gipadala ko siya diha aron masuginlan niya kamo mahitungod sa among kahimtang dinhi ug aron madasig kamo.

²³ Mga igsoon, hinaut nga madawat ninyo gikan sa Dios nga Amahan ug kang Ginoong Jesu-Cristo ang pakigdait ug ang dugang nga pagtuo ug paghinigugmaay sa usag usa. ²⁴ Hinaut nga panalanginan sa Dios ang tanan nga nahigugma sa atong Ginoong Jesu-Cristo sa walay kataposan nga gugma.